

# Trabaje en forma segura

Ya sea operando equipo pesado o usando escaleras y herramientas de mano, usted está trabajando cerca de líneas de transmisión eléctrica y de tuberías de gas. Todos los años contratistas golpean accidentalmente líneas de transmisión aéreas o subterráneas. PG&E quiere asegurarse que usted y sus compañeros de trabajo eviten los riesgos relacionados con la electricidad y el gas.

# 1



## Localice las líneas de transmisión aéreas

Inspeccione el área de trabajo para ubicar líneas aéreas de transmisión de electricidad, postes y cables, incluyendo las líneas que van desde los postes hacia residencias y negocios.

La electricidad de las líneas de transmisión fluirá a través de muchas cosas, incluyendo agua, metal y el cuerpo humano. Siempre asuma que una línea de transmisión está activa y asegúrese que todos en el sitio de trabajo conozcan las líneas de transmisión cercanas.



# 2

## Localice líneas subterráneas

Golpear una línea de transmisión subterránea puede poner en peligro a su personal y generar potenciales multas, resultando en pérdidas de tiempo de trabajo y retrasos en la ejecución de su proyecto. Mantenga seguros a empleados y clientes, llame al 811 con por lo menos dos días de anticipación antes de comenzar una excavación.

PG&E participa en el Alerta de Servicios Subterráneos (Underground Service Alert en inglés, USA). Este programa GRATUITO notifica a las empresas de servicios públicos locales para localizar y marcar la ubicación horizontal de las líneas subterráneas, pintando marcaciones en la superficie de las calles y aceras o poniendo banderines de color en áreas verdes.



La ley de California exige a los contratistas que practiquen excavaciones seguras llamando al 811 con por lo menos dos días de anticipación antes de iniciar proyectos de excavación.

## Detecte fugas de gas natural

Usted juega un rol crítico en la seguridad relativa al gas natural, reporte cualquier indicación de fuga de gas. Su estado de alerta y sus acciones pueden incrementar la seguridad de su personal y de la comunidad.

- Olor:** nosotros agregamos un olor distintivo, sulfuroso como a huevo podrido, de manera que se puedan detectar fugas, aun de las pequeñas.
- Sonido:** preste atención a sonidos silbantes o rugientes que provengan de un artefacto o del subsuelo.
- Vista:** esté alerta a suciedad que se esparce en el aire, burbujeo continuo en un estanque o arroyo, o vegetación muerta en un área húmeda.

# 4



## Planee un proyecto de excavación seguro

- 1. Marque su área de proyecto en blanco.** Identifique la ubicación donde estará excavando usando productos de marcación de color blanco, tales como pintura a la cal, banderines, estacas, cintas o cualquier combinación.
- 2. Llame al 811 con por lo menos dos días de anticipación antes de excavar para que USA le provea de una notificación. ¡Lo pide la ley!** Tenga a la mano la dirección y la ubicación general del trabajo, la fecha de comienzo del proyecto y el tipo de actividad de excavación. Usted recibirá un número de notificación de USA confirmando su llamada. PG&E y otras compañías de servicios públicos serán entonces notificadas de manera que ellas puedan identificar las instalaciones subterráneas en su área de trabajo.
- 3. Reciba la marcación.** PG&E y otras empresas de servicios públicos utilizarán banderines de color codificados, estacas y otros tipos de marcaciones para señalar las líneas subterráneas. Usted debe esperar hasta que todos los operadores de servicios públicos conocidos hayan marcado la localización de las líneas subterráneas. Deje estas marcaciones en sus lugares hasta que haya finalizado sus tareas de excavación.
- 4. Excave en forma segura.** Por su seguridad y la de los demás, use herramientas de mano cuando excave dentro de las 24 pulgadas (aproximadamente 60 centímetros) de las líneas subterráneas que han sido previamente marcadas. Después de completar su proyecto, puede rellenar y compactar en suelo.

PG&E recomienda a todo aquel que planee un proyecto de excavación a seguir las mejores prácticas establecidas por el Common Ground Alliance. **Averigüe más en [pge.com/digsafely](http://pge.com/digsafely).**

### Código de Colores de la Asociación Americana de Trabajos Públicos Para marcación de líneas subterráneas de servicios públicos

EXCAVACIÓN PROPUESTA	MARCACIÓN DE INSPECCIÓN TEMPORAL
LÍNEAS DE TRANSMISIÓN ELÉCTRICAS	GAS, PETROLEO, VAPOR, QUÍMICOS
CABLE, COMUNICACIÓN	DRENAJE DE TORMENTA, CLOACA
AGUA REGENERADA	AGUA POTABLE

## Reaccione ante una pérdida de gas

Si sospecha de una fuga de gas o si golpea, abolla o raspa una línea subterránea de gas:

- Deje el equipo inmediatamente
- Alerta a otros a dejar el área y diríjase a un lugar donde el viento sople en la dirección contraria a la fuga
- No intente cortar el flujo de gas, no apriete o trate de unir la tubería y aléjese de las válvulas
- Llame al 911 para notificar a personal de primeros auxilios
- Notifique a PG&E al-1-800-660-6789

**No utilice ningún elemento que pueda ser una fuente de ignición hasta que esté a una distancia segura.** Los elementos que pueden emitir una chispa incluyen vehículos, teléfonos celulares, fósforos, interruptores eléctricos, timbres y abridores de puertas de garaje.

# 5



Juntos, Construimos  
una Mejor California

Descargue una copia de este poster de seguridad en español o en inglés en

[pge.com/digsafely](http://pge.com/digsafely)